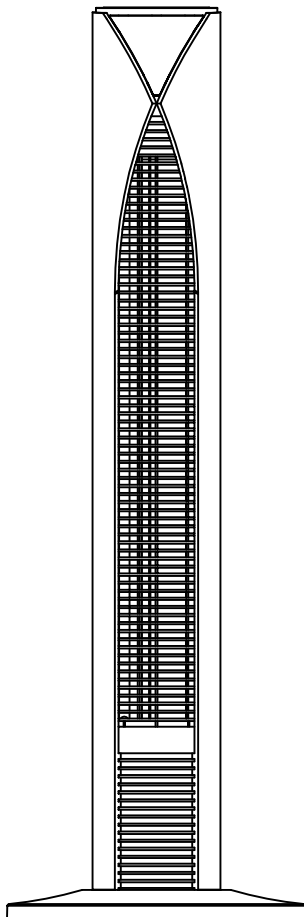




IN221002012V03_US_CA

824-048V80

TF3803TR-L



120V~60Hz 45W

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.
FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR
VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À L'ASSEMBLAGE, À L'INSTALLATION, À LA MISE EN SERVICE OU À L'ENTRETIEN DU PRODUIT DÉCRIT DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES LÉSIONS CORPORELLES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Veuillez lire attentivement toutes les consignes avant d'utiliser le VENTILATEUR.
2. N'utilisez ce ventilateur que de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut occasionner un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
3. Retirez l'emballage et assurez-vous que le ventilateur n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas le ventilateur et contactez votre fournisseur.
4. Ne laissez pas les enfants jouer avec les pièces de l'emballage.
5. Avant d'utiliser le ventilateur, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau électrique de votre domicile.
6. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque le ventilateur est utilisé par ou à proximité d'enfants ou d'invalides et lorsqu'il est laissé en marche sans surveillance.
7. Évitez d'utiliser une rallonge car celle-ci peut surchauffer et provoquer un risque d'incendie.
8. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le déconnecter de la source d'alimentation. Saisissez toujours la fiche pour la débrancher.
9. N'insérez aucun objet dans le ventilateur, car cela pourrait

provoquer un choc électrique ou endommager le ventilateur. Ne pas obstruer ou intervenir sur le ventilateur de quelque manière que ce soit pendant qu'il fonctionne.

10. Ne laissez pas le VENTILATEUR sans surveillance. Toujours débrancher le VENTILATEUR lorsqu'il n'est pas utilisé.
11. Ce ventilateur n'est pas conçu pour être utilisé dans des endroits humides ou mouillés. Ne placez jamais le ventilateur à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient d'eau.
12. N'utilisez le ventilateur qu'à l'intérieur uniquement.
13. Débranchez le ventilateur du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé, et avant toute intervention ou maintenance.

AVERTISSEMENT :	L'interrupteur principal d'alimentation et l'interrupteur marche/arrêt ne doivent pas être utilisés comme seul moyen de couper l'alimentation. Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de procéder à l'entretien ou de déplacer l'appareil.
------------------------	---

14. Gardez le ventilateur propre et maintenez-le en bon état (faites appel à un agent de service autorisé).
15. Utilisez uniquement des pièces recommandées (les pièces non authentiques peuvent être dangereuses et annuleront votre garantie).
16. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, rangez-le dans un endroit sûr, sec et à l'abri des enfants.
17. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien doivent

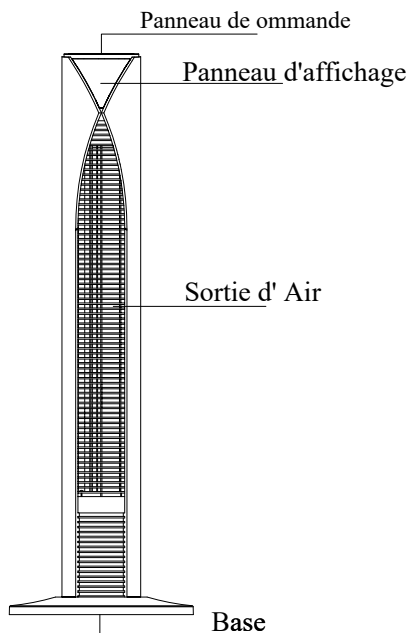
pas être effectués par des enfants sans surveillance.

18. Le boîtier arrière ne doit pas être démonté, son retrait pourrait s'avérer dangereux.
19. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
20. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

AVERTISSEMENT :

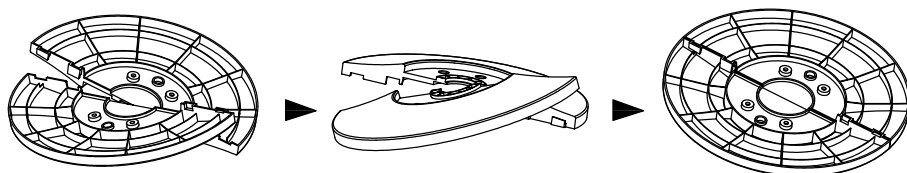
Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.

DÉSIGNATION DES PARTIES



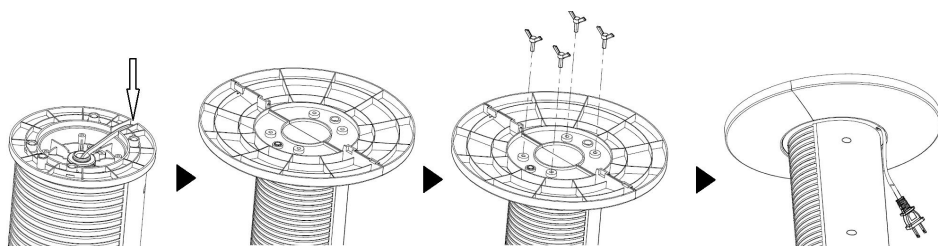
ASSEMBLAGE

1. Sortez les deux parties de la base du carton d'emballage. Ensuite, alignez les centres des deux parties de la base et placez-les en croix. Faites tourner l'une des deux bases pour aligner l'emplacement de son trou et la faire adhérer correctement (Fig 1).



(Fig 1)

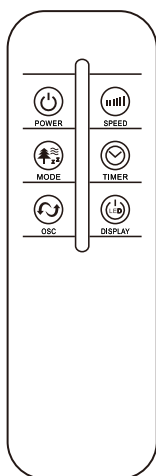
2. Placez le fil dans l'encoche, puis fixez la base sur le corps du ventilateur avec quatre vis (incluses), et tournez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer (Fig 2).



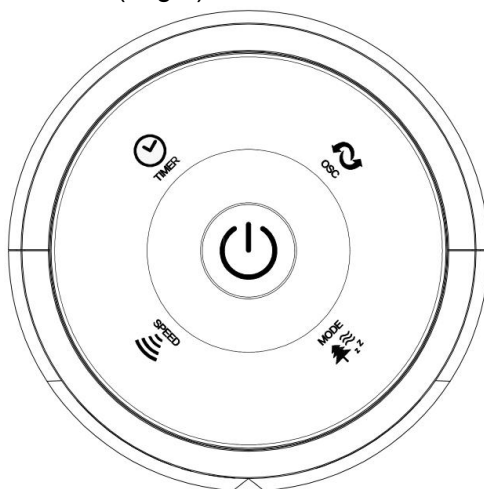
(Fig 2)

TÉLÉCOMMANDE

1. Installez 2 piles AAA (non incluses) dans la télécommande.
2. Le bouton d'alimentation de la télécommande est étiqueté comme tel. Toutes les fonctions exécutées avec la télécommande sont identiques à celles des commandes manuelles. (Fig 3).



(Fig 3)



(Fig 4)

MODE D'EMPLOI

Le VENTILATEUR peut être commandé au moyen des commandes manuelles sur le VENTILATEUR (comme indiqué à la Fig 4) ou par votre télécommande (indiquée à la Fig 3).

1. Posez le VENTILATEUR sur une surface plane et stable. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique de 120V~. La température ambiante actuelle s'affiche sur le panneau d'affichage lorsque le VENTILATEUR est branché. (28°C=82.4°F)

2. **ALIMENTATION**  : Allumez le VENTILATEUR en appuyant sur le bouton '**POWER**' ; éteignez le VENTILATEUR en appuyant à nouveau sur le bouton '**POWER**'.

3. **VITESSE**  : Vous pouvez régler la vitesse du VENTILATEUR au niveau souhaité : faible, moyen ou élevé en appuyant sur '**VITESSE**'. Le valeur de la vitesse s'affiche sur la fenêtre LED (voir Fig 5) .

4. **MODE**  : En appuyant sur le bouton '**MODE**', le VENTILATEUR passe en mode **NORMAL**, **NATUREL**, **VEILLE** ou **ENFANT**.

- Mode **NORMAL**  : Le VENTILATEUR se met en marche à la vitesse que vous avez définie.

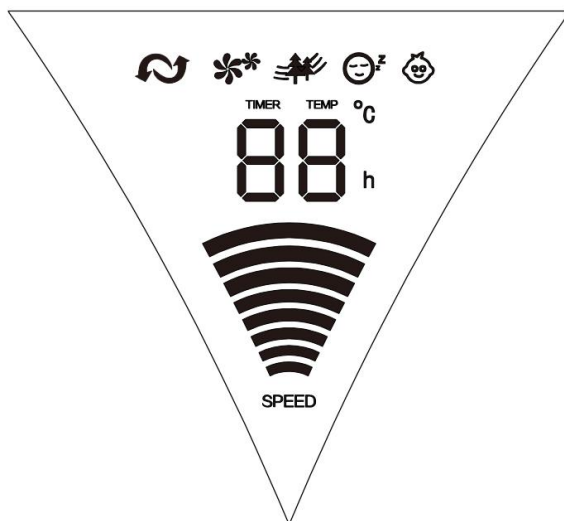
- Mode **NATUREL**  : Le VENTILATEUR se met en marche selon le cycle suivant : basse vitesse(5s)→moyenne vitesse(5s)→haute vitesse(5s)→moyenne vitesse(5s).

- Mode **VEILLE**  : 1) Si vous réglez le mode à haute vitesse, le ventilateur fonctionnera à haute vitesse pendant 30 minutes, puis passera à la vitesse moyenne pendant 30 minutes et passera à la vitesse basse jusqu'à ce que le ventilateur cesse de fonctionner. 2) Si vous réglez le mode à vitesse moyenne, le ventilateur fonctionnera à vitesse moyenne pendant 30 minutes, puis passera à vitesse lente jusqu'à ce que le ventilateur cesse de fonctionner. 3) Si vous réglez le mode à basse vitesse, le ventilateur fonctionnera à basse vitesse jusqu'à ce qu'il cesse de fonctionner. L'affichage LED s'éteint si vous ne contrôlez pas le ventilateur dans les 30 secondes, touchez n'importe quel bouton pour reprendre l'affichage.

- Mode **ENFANT**  : Le ventilateur se met en marche automatiquement. Réglez une minuterie à 3 heures, la fonction d'oscillation commencera. Il

fonctionnera à haute vitesse pendant 15 minutes, passera à la vitesse moyenne pendant 15 minutes, puis passera à la vitesse lente jusqu'à ce qu'il s'arrête. Vous pouvez désactiver la fonction d'oscillation manuellement. L'écran LED s'éteint si vous ne contrôlez pas le ventilateur dans les 30 secondes, appuyez sur n'importe quel bouton pour allumer l'écran.

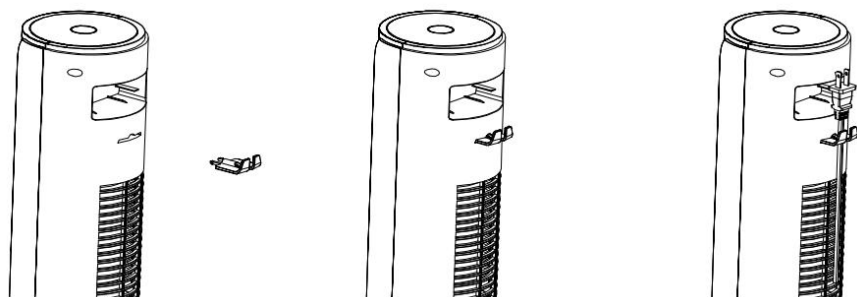
5. **MINUTERIE**  : Le VENTILATEUR est équipé d'une minuterie qui vous permet de régler sa durée de fonctionnement de 1 heure à 12 heures. L'affichage LED s'éteint si vous ne contrôlez pas le ventilateur dans les 30 secondes, touchez n'importe quel bouton pour allumer l'affichage.
6. **OSC**  : En appuyant sur le bouton 'OSC', vous démarrez et arrêtez la fonction d'oscillation. Le symbole s'affiche sur l'écran LED.



(Fig 5)

7. **AFFICHAGE**  DISPLAY : Vous pouvez l'éteindre temporairement en appuyant sur le bouton LED de la télécommande ou en appuyant sur le bouton VITESSE du panneau de commande et en le maintenant enfoncé pendant plus de 3 secondes, l'écran s'allumera à nouveau dès qu'une touche de commande est actionnée.

8. **PORTE-CÂBLE** : Le porte-câble est emballé avec le manuel d'utilisation, retirez-le et placez-le à l'arrière du produit. Suspendez le cordon d'alimentation au porte-câble lorsque le ventilateur n'est pas utilisé (Fig6).



(Fig 6)

MAINTENANCE

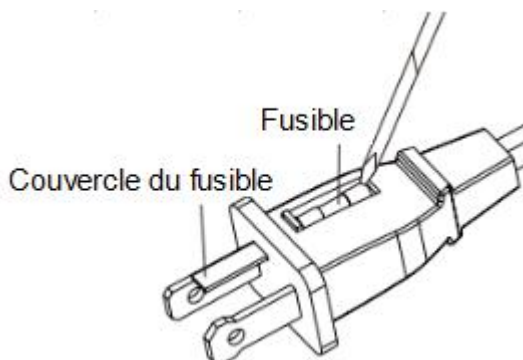
1. Cette opération ne peut être effectuée que par un agent de service agréé, tel que votre revendeur local Sealer ou tout agent qualifié pour effectuer des réparations électriques.
2. Si l'appareil nécessite un nettoyage externe, assurez-vous qu'il est éteint et débranché du secteur. Utilisez un tissu ou un chiffon doux pour le nettoyage général. Pour éliminer les saletés plus tenaces, essuyez l'appareil avec un chiffon imbibé d'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas de solvants (tels que des diluants) car ils pourraient endommager le boîtier en plastique.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN DESTINÉES À L'UTILISATEUR

Instructions concernant le remplacement physique du fusible :

- a. Saisissez la fiche et retirez-la de la prise de courant ou de tout autre dispositif de sortie. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon.
- b. Faites glisser le couvercle d'accès au fusible ouvert sur le dessus de la fiche d'attache vers les lames.
- c. Retirez le fusible avec précaution.

- d. Risque d'incendie. Remplacez le fusible uniquement par un fusible de 2,5 ampères, 125 volts.
- e. Faites glisser le couvercle d'accès au fusible sur le dessus de la fiche d'attachement.



ATTENTION : N'essayez pas de remplacer la fiche elle-même. Jetez entièrement le produit si la fiche est endommagée.

1. Lorsque vous remplacez le fusible, n'effectuez pas d'opération brusque ou d'effort excessif, sinon le produit sera endommagé ou un accident pourrait se produire.
2. Si vous sentez qu'il est difficile de faire fonctionner l'appareil, vérifiez que vous avez choisi la bonne méthode.
3. Gardez tous les emballages en plastique hors de portée des enfants.

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHER BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

1. Read all instructions carefully before using the FAN.
2. Use this FAN only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
3. Remove the package and ensure that the FAN is undamaged. In case of doubt do not use FAN and contact with your supplier.
4. Don not let children play parts of package.
5. Before use the FAN, check if the voltage marked on the rating label corresponds to the mains in your home.
6. Extreme caution is necessary when the FAN is used by or near children or Invalids and whenever the FAN is left operating unattended.
7. Avoid using extension cord as the extension cord may overheat and cause a risk of fire.
8. Do not pull the power cord to disconnect with power source. Always grasp the plug to pull out.
9. Do not insert any objects into the FAN as it may cause an electric shock or injure or damage to the FAN. Do not block or tamper with the FAN in any manner while it is in operation.
10. Do not leave the FAN unattended. Always unplug FAN when not in use.
11. This FAN is not intended for use in wet or damp locations. Never locate a FAN where it may fall into a bathtub or other water container.

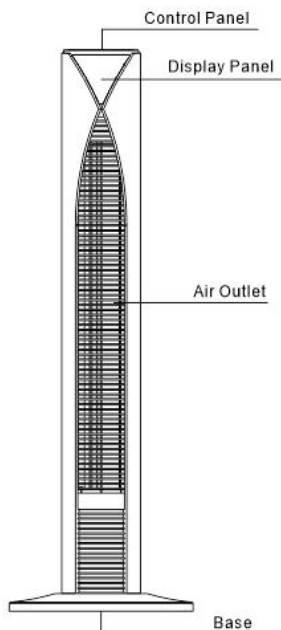
12. Do not use FAN outdoors.
13. Disconnect the fan from the mains power when not in use, and before servicing or performing any maintenance.

WARNING : The Main Power Switch and the On/Off switch should not be used as the sole means of disconnecting power. Always unplug the power cord before servicing or moving the unit.

14. Keep the fan clean and maintain in good condition (use an authorized service agent).
15. Use recommended parts only (non genuine parts may be dangerous, and will invalidate your warranty).
16. When not in use store in a safe, dry, childproof location.
17. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
18. The back housing shall not dismantle, removal will be dangerous .
19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

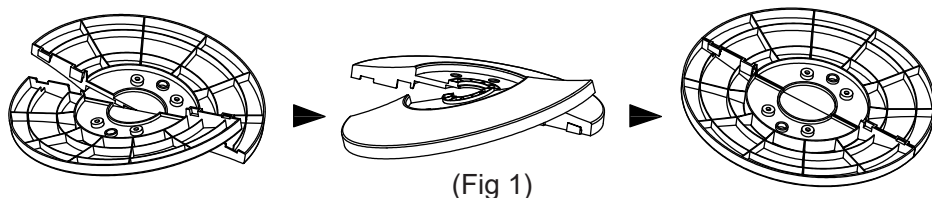
WARNING : *To avoid danger of electric shock, unplug from outlet when not in use and before cleaning. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufactory or it's service agent or a similarity qualified person in order to avoid a hazard.*

PARTS NAME

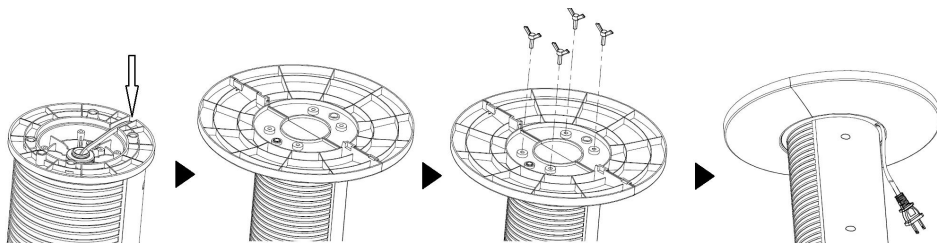


ASSEMBLY

1. Take out the two parts of the base from packing box. Then, align the centers of the two parts of the base and place them in a crossed form. Rotate one of the two bases to align its hole site and make it stuck correctly (Fig 1).



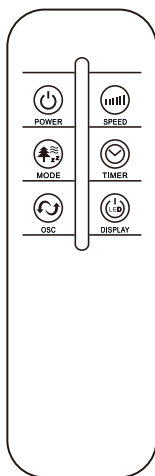
- Put the wire in the recess, then fix the base on the fan body with four screws (included), and turn the screws clockwise (Fig 2).



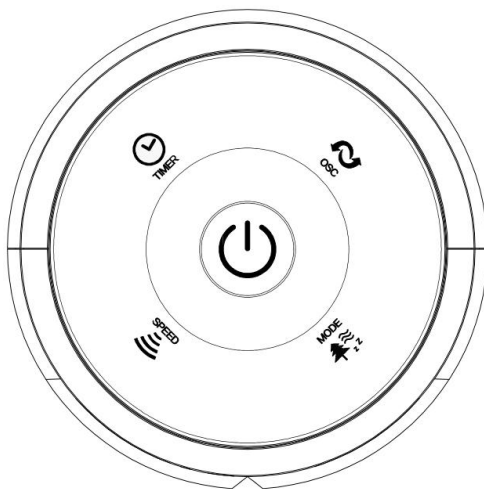
(Fig 2)

REMOTE CONTROL

- Install 2*AAA batteries (Not included) into the remote.
- The Remote Control Power button is labeled as such. All the functions performed with the Remote Control work identically to the Manual Controls. (Fig 3).



(Fig 3)



(Fig 4)

OPERATION

The FAN may be operated by the manual controls located on the FAN (as shown in Fig 4) or by your remote control (shown in Fig 3) .

- Place the FAN on a stable flat surface. Plug the cord set into a 120V~ electrical outlet. Plug on the FAN, existing room temperature will be displayed at display panel. (28 °C=82.4 °F)

2. **POWER**  : Turn the FAN on by pressing the '**POWER**' button; Turn the FAN off by pressing the '**POWER**' button again.

3. **SPEED**  : You can adjust the fan speed to the desired level: low, medium, or high by pressing '**SPEED**'. The speed setting is displayed on the LED panel (shown in Fig 5) .

4. **MODE**  : Pressing the '**MODE**' button will set the FAN into **NORMAL** mode, **NATURAL** mode , **SLEEP** mode and **Child** mode

- **NORMAL Mode**  : Fan will start work at any speed you set up.

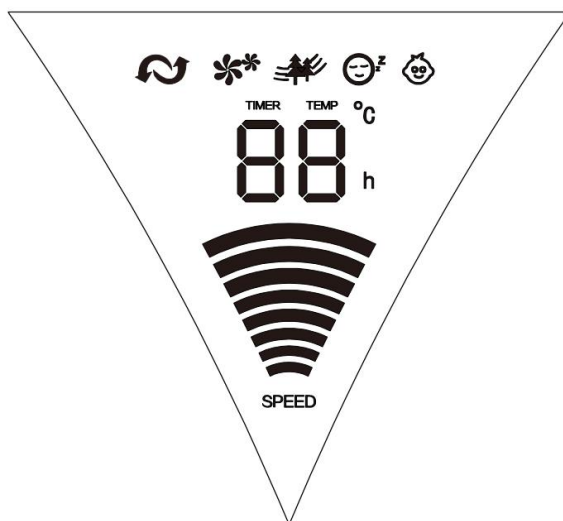
- **NATURAL Mode**  : Fan will start work at low speed(5s)→medium speed(5s)→high speed(5s)→medium speed(5s), it works as per this recycle.

- **SLEEP Mode**  : 1) If you set the mode at high speed, fan will work at high speed at 30 mins, then transfer to medium speed at 30 mins and transfer to low speed until fan stop working. 2) If you set the mode at medium speed, fan will work at medium speed at 30 mins, then transfer to low speed until fan stop working. 3) If you set the mode at low speed, fan will work at low speed until fan stop working. The LED Display will turn off if you don't control the fan in 30 seconds, touch any button to turn on the display.

- **Child Mode**  : Fan will auto. Set up timer at 3 hours, oscillation function will start. And it will work at high speed at 15 minutes, transfer to medium speed at 15 minutes, then transfer to low speed until it take off. You can take off oscillation function by manual. The LED Display will turn off if you don't control the fan in 30 seconds, touch any button to turn on the display.

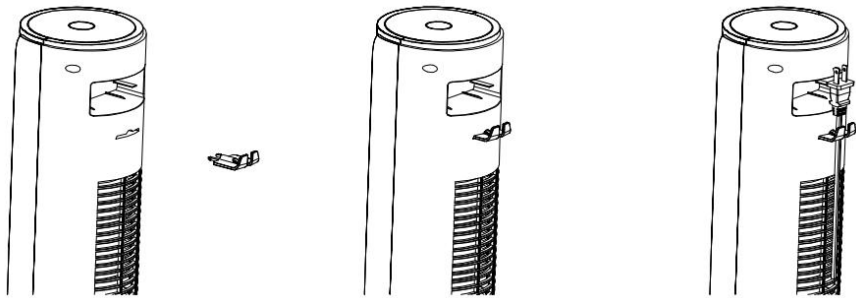
5. **TIMER**  : The fan is equipped with a timer that allows you to set its length of operation from 1 hour to 12 hours. The LED Display will turn off if you don't control the fan in 30 seconds, touch any button to turn on the display.

6. **OSCILLATION**  : Pressing the 'OSC' button will start and stop the oscillation function. The symbol is displayed on the LED panel.



(Fig 5)

7. **Display**  : Can be switched off temporarily by press the LED button on the remote or by pressing and holding the SPEED button on the control panel for more than 3 seconds, the display will light up again once any control button is activated.
8. **Cable Hook:** The cable hook is packed with user manual, take it out and install at the back side of product. Hanging the power cord at cable hook when the fan is not be used.(Fig 6)



(Fig 6)

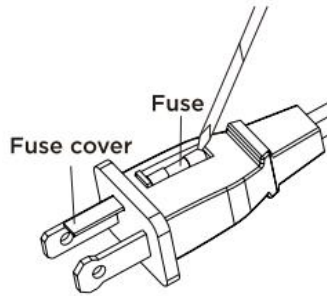
MAINTENANCE

1. This can only be done by an authorized service agent such as your local Sealer dealer or any agent qualified to undertake electrical repairs.
2. If the unit requires external cleaning make sure it is switched off and unplugged from the mains supply. Use a soft tissue or cloth for general cleaning. To remove more persistent dirt or grime wipe down with a cloth that has been dampened with warm soapy water. Do not use any solvents (such as thinners) as these may damage the plastic casing.

USER SERVICING INSTRUCTIONS

Instructions concerning how to physically replace the fuse:

- a. Grasp plug and remove from the receptacle or other outlet device.
Do not unplug by pulling on cord.
- b. Slide open fuse access cover on top of attachment plug towards blades.
- c. Remove fuse carefully.
- d. Risk of fire. Replace fuse only with 2.5 Amp, 125 Volt fuse.
- e. Slide closed the fuse access cover on top of attachment plug.



CAUTION: Do not attempt to replace the plug itself. Discard the product entirely if the plug itself is damaged.

1. When you replace the fuse, please don't operate suddenly or overexert, or else the product will be damaged or cause an accident.
2. When you feel it hard to be operated, please make sure you have got the right way.
3. Keep all plastic bags away from children.

US

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:



001-877-644-9366



customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:



416-792-6088



customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario Canada
L3R 4B9
MADE IN CHINA

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307, Markham, Ontario Canada
L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE